



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.

Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 1/(16)

1. SZAKASZ: Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Coro DWO 20 L

Termékkód: 688

UFI: 1160-M04D-300H-4GXE

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: korrózióvédő folyadék fémmegmunkáláshoz

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő célú, illetve lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Asp. Tox. 1

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni Coro DWO 20 L**

Jogszály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, ciklikusok, <2% aromástartalommal

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Veszély

Figyelmeztető mondat:

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.

Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 2/(16)

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P301 + P310 + P331 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

P405 Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet)

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés | EK szám | CAS szám | Vesz. osztály és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|--|-----------|------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, ciklikusok, <2% aromástartalommal REACH reg. szám: 01-2119457273-39-0001 | 918-481-9 | 64742-48-9 | Asp. Tox. 1 | H304 EUH066 | <95 |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.

Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 3/(16)

| Megnevezés | EK szám | CAS szám | Vesz. osztály és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|--|-----------|------------|---|--------------------------------------|----------------------|
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú REACH Regisztr. szám: 01-2119480375-34 | 265-156-6 | 64742-53-6 | Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés) | H304 | <5,0 |
| 2-butoxietanol** REACH reg. szám: 01-2119475108-36 | 203-905-0 | 111-76-2 | Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Acute Tox. 3 | H302 H312 H315 H319 H331 | <5,0 |

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

**ATE (inhalációs): = 3 mg/L (gőzök); ATE (orális): = 1200 mg/kg

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 4/(16)

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Tilos** hánytatni. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük azonnal orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

Ha a termék aspirációval a tüdőbe kerül, kémiai tüdőgyulladást okozhat, ami végzetes lehet.

Ismételt expozíció bőr kiszáradását vagy kirepedezését okozhatja.

A tünetek több órás késéssel jelentkezhetnek.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés esetén azonnali orvosi ellátás szükséges.

Tüneti kezelés alkalmazandó.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Hab, szén-dioxid, poroltó, vízpermet.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 5/(16)

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

A kiömlés környékén csúszásmentes cipőt kell használni.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést, a szembejutást, a gőz/aeroszol belégzését.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel.

A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vermikulit, diatómaföld, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 6/(16)

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől, savaktól, lúgoktól elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

Fagytól, közvetlen napsütéstől óvni kell.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Eltarthatóság: 24 hónap

Tárolási hőmérséklet: 5 – 40°C

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Korrózióvédő folyadék fémmegmunkáláshoz.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

| | | | | | |
|------------------------------------|-----------|---|------|-----|---|
| 2-butoxietanol: (CAS: 111-76-2) | ÁK-érték: | 98 mg/m ³ | b, i | EU1 | T |
| | CK-érték: | 20 ppm 246 mg/m ³ 50 ppm | | | |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 7/(16)

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános, vagy helyi elszívás).

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (DIN EN ISO 16321-1:2022).
- b) bőrvédelem
- i. kézvédő Vegyszerálló védőkesztyű (MSZ EN 374).
Tartós érintkezés esetén: NBR (nitril-kaucsuk) CR (polikloroprén), PVA. Vastagság: >0,7 mm, áttörési idő: > 480 perc
Rövid idejű érintkezés esetén (fröccsenés): NBR, CR, PVA: vastagság: >0,4 mm, áttörési idő: > 30 perc.
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges.
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 8/(16)

- b) Szín: sárga
c) Szag: jellegzetes
d) Olvadáspont/fagyáspont/folyáspont: $\leq -20^{\circ}\text{C}$
e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: $>170^{\circ}\text{C}$ (1013 hPa)
f) Tűzveszélyesség: éghető
g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz-levegő keverék képződése lehetséges $6,5 \text{ tf}\% / 0,6 \text{ tf}\%$
h) Lobbanáspont (DIN EN ISO 2592): $>61^{\circ}\text{C}$
i) Öngyulladás hőmérséklet (DIN 51794): $>200^{\circ}\text{C}$
j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
k) pH: nem értelmezhető
l) Kinematikai viszkozitás (DIN EN ISO 3104):
40°C-on: 1,5 mm²/s
100°C-on: nincs adat
m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: nem oldódik
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
o) Gőznyomás: nincs adat
p) Sűrűség 15°C-on (DIN EN ISO 12185): 0,8 g/cm³
q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2. Egyéb információk

VOC:

kb. 91 %

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincs ismert veszély.

10.2. Kémiai stabilitás

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett nincs ismert.

10.4. Kerülendő körülmények

Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés, közvetlen napsütés, fagy.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 05. Oldal: 9/(16)
(gyártói): - / 2023. 11. 10. Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

- 10.5. Nem összeférhető anyagok Erős oxidálószeresek.
10.6. Veszélyes bomlástermékek Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Komponensek:

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, ciklikusok, <2% aromástartalommal (CAS:64742-48-9):

| | | |
|------------------------|----------------------------|---|
| Orális (OECD 401): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 mg/kg |
| Dermális (OECD 402): | LD ₅₀ (nyúl) | > 2000 mg/kg |
| Inhalációs (OECD 403): | LC ₅₀ (patkány) | > 500 mg/m ³ /8 óra gőzök |

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS:64742-53-6):

| | | |
|------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| Orális (OECD 401): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 mg/kg |
| Dermális (OECD 402): | LD ₅₀ (nyúl) | > 2000 mg/kg |
| Inhalációs (OECD 403): | LC ₅₀ (patkány) | > 5,53 mg/L/4 óra por/köd |

2-butoxi-etanol (CAS:111-76-2):

| | | |
|----------------------|---------------------------------|---------------------------|
| Orális: | ATE | 1200 mg/kg |
| Dermális (OECD 402): | LD ₅₀ (tengerimalac) | > 2000 mg/kg |
| Inhalációs (gőzök): | ATE | 3 mg/L/4 óra por/köd |

- Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 10/(16)

Egyetlen expozíció utáni célszervi a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás toxicitás (STOT): kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás toxicitás (STOT): kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensek:

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, ciklikusok, <2% aromástartalommal (CAS:64742-48-9):

| | | | | |
|---|------------------|------------|--------|----------|
| Hal (Oncorhynchus mykiss): | LL ₅₀ | >1000 mg/l | 96 óra | OECD 203 |
| Daphnia (Daphnia magna (Big water flea)): | EL ₅₀ | >1000 mg/l | 48 óra | OECD 202 |
| Alga (Pseudokirchneriella subcapitata): | EL ₅₀ | >1000 mg/l | 72 óra | OECD 201 |

2-butoxiétanol (CAS:111-76-2):

| | | | | |
|---|------------------|-----------|--------|----------|
| Hal (Oncorhynchus mykiss): | LL ₅₀ | 1474 mg/L | 96 óra | OECD 203 |
| Daphnia (Daphnia magna (Big water flea)): | EL ₅₀ | 1550 mg/L | 48 óra | OECD 202 |
| Alga (Pseudokirchneriella subcapitata): | EL ₅₀ | 1849 mg/L | 72 óra | OECD 201 |

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Biobonthatóság:

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, ciklikusok, <2% aromástartalommal (CAS:64742-48-9):

80% (28 nap, OECD 301F) Könnyen lebontható.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Bioakkumulációs potenciál nincs kimutatva.

12.4. A talajban való mobilitás

Nincs adat.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízen.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT, illetve vPvB anyagot.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 05. Oldal: 11/(16)
(gyártói): - / 2023. 11. 10. Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

12.7. Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom: Nem tartalmaz.
PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Alacsony vízben való oldhatósága miatt a termék mechanikai úton szinte teljesen eltávolítható.
Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (önbesorolás, a gyártó osztályozása)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 12 01 07*

Halogénmentes, ásványi alapú gépolaj (kivéve az emulziót és az oldatot).

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet]

14.1. UN-szám vagy azonosító szám (ADN)

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

nem besorolt

ADN:

9003



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 05. Oldal: 12/(16)
(gyártói): - / 2023. 11. 10. Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés (ADN) 60°C FELETTI, DE LEGFELJEBB
100°C LOBBANÁSPONTÚ
ANYAGOK, amelyek nem
tartoznak egyetlen más osztályba
sem
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok) (ADN) 9 (osztályozási kód: M12)
- 14.4. Csomagolási csoport (ADR/RID, ADN, IMDG, IATA) nincs adat
- 14.5. Környezeti veszélyek nem veszélyes a környezetre
Tengerszennyező nem
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések
Veszélyességi címke (Hazard label): -
Megengedett szállítás (Transport permitted): T
Szükséges felszerelés (Equipment necessary): PP
- 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás nem alkalmazandó

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok.
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt

A termékre vagy összetevőire vonatkozó korlátozások (REACH rendelet XVII. melléklet):
3. 75. tétel

- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 13/(16)

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Asp. Tox. 1 H304 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

| | |
|---------------|---|
| H302 | Lenyelve ártalmatlan. |
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
| H312 | Bőrrel érintkezve ártalmatlan. |
| H315 | Bőrirritáló hatású. |
| H319 | Súlyos szemirritációt okoz. |
| H331 | Belélegezve mérgező. |
| Acute Tox. 4 | Akut toxicitás 4. kategória |
| Asp. Tox. 1 | Aspirációs veszély 1. kategória |
| Skin Irrit. 2 | Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória |
| Eye Irrit. 2 | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória |
| Acute Tox. 3 | Akut toxicitás 3. kategória |

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása:

| | |
|----------|--|
| ADN | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról |
| ADR | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték |
| ATE | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték. |
| BCF | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező |
| BOI | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges. |
| Bw | (Body Weight) Testtömeg |
| C&L | (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés |
| CAS | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték. |
| CLP | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet) |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Coro DWO 20 L

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 14/(16)

| | |
|-----------------|---|
| CMR | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító |
| CSA | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés |
| CSR | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés |
| DMEL | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint |
| DNEL | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint |
| ECHA | (European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség |
| Ex _c | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex _c a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50 | Ex _c a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva. |
| Ed _x | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását. |
| EK | Európai Közösség |
| EU szám | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik. |
| ELINCS | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke |
| ES | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv |
| IARC | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség |
| IATA | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség |
| IMDG | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról |
| KOI | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség. |
| LC _x | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x% |
| LD _x | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x% |
| LOAEC | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOAEL | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| LOEC | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOEL | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| MK-érték | Maximális koncentráció-érték |
| NOEC | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció |
| NOEL | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint |
| NLP | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag |
| NOAEL | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint. |
| OECD | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet |
| PBT | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező |
| PNEC | Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció |
| ppm | egymilliomod rész |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.

Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 15/(16)

| | |
|-------|---|
| REACH | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása |
| RID | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat |
| SVHC | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag |
| UVCB | (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok |
| VOC | (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek |
| vPvB | (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív |

Felülvizsgálat:

| Szakasz | Változtatás tárgya | Dátum | Változat-szám |
|--|---|---------------|---------------|
| 1-16. | Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés | 2013. 05. 24. | 3 |
| 1. 3. 8. 9. 1-16. | A biztonsági adatlap szállítójának adatai Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés | 2016. 10. 20. | 4 |
| 1. 2.2., 14. | A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése | 2018. 03. 03. | 5 |
| 1-16. | A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. | 2021. 06. 30. | 6 |
| 1.1. 2. 4. 5. 6. 7. 9. 11. 12. 14. 1-16. | Termékazonosító Névváltozás (Régi név: Agip Coro DWO 20 L) A veszély azonosítása Elsősegély-nyújtási intézkedések Tűzvédelmi intézkedések Intézkedések véletlenszerű expozíciónál Kezelés és tárolás Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk Szállításra vonatkozó információk Egyéb pontosítások | 2023. 06. 01. | 7 |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Coro DWO 20 L**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2023. 11. 10.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.

Felülvizsgálat: 2024. 04. 04.

Oldal: 16/(16)

| Szakasz | Változtatás tárgya | Dátum | Változat- szám |
|-----------------------|-------------------------------------|---------------|-------------------|
| 1.1. | Termékkód | 2024. 04. 04. | 8 |
| 1.3. | Forgalmazó adatai | | |
| 2.3., 11.2., 12.6. | Endokrin károsító tulajdonságok | | |
| 2.2., 14. | Jogszabályváltozások feltüntetése | | |
| 2.3., 12.5. | PBT, vPvB tulajdonságok | | |
| 2.2. | Címkézési elemek | | |
| 3.2. | Összetevőkre vonatkozó információk. | | |
| 11. | Toxikológiai adatok. | | |
| 12. | Ökológiai információk. | | |